

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Extriori nefrancate nu se prime-
sc. — Manuscrise nu se
retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
SIBOURI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nux. Augenfeld & Emerio Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelk.
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, G. Steiner, Bornat, Iuliu
Leopold (VII. Erzsbischof-Körnt).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie armonă pe o coloană
10 bani pentru o publicare.
Publicări mai dese după tarife
și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare d.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 2 fr. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 3 franci.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
străinătate și la d-ii colectorilor.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu d-șul în casa: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei
luni 6 corone. — Cu exemplar
10 bani. — Așteți abonamentele
cât și inserțiunile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 71.

Brașov, Vineri 29 Martie (11 Aprilie).

1902.

Cine a spart solidaritatea?

III.

Pentru cei-ce formau așa dîsul grup tribunist, solidaritatea era, cum vedurăm, numai o vorbă golă fără de valoare, — în colonele dîarului lor, — de fapt însă, în raporturile lor cu partidul, devenise pentru ei chiar o piedecă, căci din cauza acestei solidarități, care era luată în serios atât de Românii ardeleni, cât și de cei bănățeni și ungureni, ei nu-și puteau face mendrele.

După-ce Ioan Slavici a făcut un deservit fiasco cu debutul său ca polițaiu la granițele orientale ale împărăției, cu scopul declarat „de a salva buna reputațiune a poporului român“ și în ajunul plecării sale peste graniță s'a vădit silit a mărturisi însuși, că Ardelenii nu vor să-l priceapă, ba că foarte mulți dintre abonații „Tribunei“ sătui de activitate sa denunțatorică, au refuzat a mai primi dîarul și i-l'au retrimis — și după-ce „Tribuna“ ajunsese la 1891 în stare de lichidare, lui E. Brote și ortacilor săi nu le mai rămase decât o singură scăpare: memorandumul.

Memorandumul avea să salveze „Tribuna“ și politica grupului. Memorandumul avea să facă toate minunile, ce nu le-a putut face solidaritatea, însă, bine înțeles, numai memorandumul dus de omenii grupului și sprijinit de o mișcare dirigeată de „ghinerarii“ tribuniști.

Așa și numai așa are înțeles ceea-ce vor să dîcă cuvintele „politica memorandistă“, și „campania memorandistă“ căci alt-fel ce mama focului ar pute ei să exprime prin acestea? „Politică“ memorandistă la noi era și este un nonsens, ea capătă înțeles numai avînd în vedere acele intrigî condamnabile, cari au țintit a exploata memorandumul pentru nisele nișuște egoiste a parte ale

lor, ce se deosebiau de nișuștele partidului, care timp de dece ani dela 1881 a pus cea mai mare greutate pe solidaritatea națională.

Cercul tare al solidarității noastre naționale a trebuit să fie slăbit la conferența din 1892, căci altfel cum ar fi putut omenii grupului, să isbutescă cu propunerile de „neamănată așternere a memorandumului“, când ei erau convinși, că „numai din cauza solidarității prezentarea lui a fost amănată an de an.“*)

Ei bine, matadorii „tribuniști“ au și întrebunțat toate mijlocele bune și rele, iertate și neiertate, ca să ajungă la biruință pe socotela solidarității naționale.

După-ce ani de dîle au intrigat dimpreună cu „compania Slavici“ și cu unele dîiare de dincolo cu totul neorientate asupra politicii noastre ardelenesci, în contra comitetului partidului, și după ce au încercat a sădi în tot chipul buruiana veninosă a neîncrederei în sinul partidului, suspiționând și calomniând sistematic pe bărbații independenți și meritați din sinul nostru, — ivindu-se pe neașteptate necesitatea de a se convoca conferența națională, în urma disolvării dietei în cap de erno, ei au pus toate la cale și au făcut mai mult decât le era permis, ca să potă să continue „campania“, care spre nenorocirea lor și a partidului avea să le aducă biruința în afacerea memoriului.

„Campania memorandistă“ au început-o prin urmare cu mult înainte de 1892. Mai întâiu trebuia discreditate persoanele, cari aveau trecere și influință în partid. Acestea n'o puteau face alt-fel decât lăind tot felul de minciuni despre intențiunile, ce le-ar avé acești bărbați, de-a împiedeca prezentarea memoran-

* Ideile aceste sunt depuse în „Tribuna“ dela 1891 nr. 217 (nu 117 cum s'a tipărit în articolul de ieri.)

dului. Mișelia merse așa departe, încât celor ce susțineau pe baza convingerilor lor mai bune, că ar fi o calamitate decă partidul s'ar pripl de a face pasul așternerei memorandumului, fără pregătirea necesară și fără a aștepta sosirea timpului priincios pentru acesta, li se imputa chiar antidinasticism, ne mai vorbind de învinuirile, că ar fi vînduți Ungurilor, „kossutiști“, „rusofili“ și Dumneșu mai scie ce.

Creșut'au matadorii „tribuniști“ în adevăr la 22 Ianuarie 1892, că pasul propus de ei, pe care voiau să-l facă de a ruptul capului, va avé un rezultat favorabil? Nu vorbim de marea majoritate a acelor delegați ai conferenței, cari, seduși, au votat cu ei, nici chiar de majoritatea membrilor aleși în comitet. Despre toți aceștia nu ne îndoim, că au procedat în bună credință și în speranța, că întreprinderea va aduce națiunei numai bine.

În cât pentru „matadori“ însă toate faptele lor începînd dela 1887 și până în ziua de ađi indică contrariul.

Baccelli către studenții români.

D-l Baccelli, ministrul agriculturii în Italia, a pronunțat la recepțiunea dată în onóra studenților români la Roma (6 Aprilie) următorul discurs:

„Iubiți și valoroși Români!

„Mult mai mult de cât marmora și bronzul, pe cari este gravată istoria, și mai bine, decăt tradițiunile popórelor, pe cari timpul adesea-or le distruge, purtați voi în sângele vostru reînviat de-a curmezisul atător generațiunii o înaltă, profundă și intactă convicțiune, că voi sunteți fii acestei Rome, căreia două-deci și șapte de secole i-au dat dreptul de-a se numi nemuritoare.

„Acastă nobilă fraternitate ne unesc deci cu voi și noi ne declarăm mândri de valoarea voastră și de constanta voastră afecțiune.

Voi sunteți pentru noi o *avant-gardă latină nebiruită*, pentru ori-ce eventualitate posibilă.

„Traian, acel împérat eroic, care viețuiesce și palpită în sufletele voștre, ca și în ale noastre, a asigurat legiunilor sale triumfătoare posesiunea țérilor invidiate și încântătoare.

„Tot ce este mare pentru voi, a fost făcut de Traian.

„Voi diceți, că Traian cu o tăietură de sabie a despărțit lanțul de munți, că rostogolirea din vîrfurile munților voștri este tunetul lui Traian, că calea laptelui din constelațiunii este calea lui Traian.

„Bucurescii sunt așa-dér Roma Orientului.

„Din sufletele voștre pline de iubire se revarsă un lirism pentru antica patrie și din ele ies himnuri de fericire pentru Roma-mamă.

„Și *Carmen Sylva*, care întrece pe cei mai grațioși poeți moderni, amestecă cu anticul laur roman, ce pôte încorona capul regelui vostru, rașele virtuților sale atât de încântătoare.

„Astfel istoria și poesia se contopesc în sufletul poporului vostru și crează între noi o legătură indestructibilă.

„Trăiescă România!“

Croații și Vaticanul.

Am semnalat deja erî, că arhiepiscopul Stadler din Seraievo a fost de curînd în Roma și în numele tuturor episcopilor croați din monarchie a înmănat papei o reprezentațiune în afacerea institutului San-Girolamo. Etă pasagele mai marcante din reprezentațiunea episcopilor croați:

Spune la început cât de mult s'au bucurat Croații pentru numirea justă și corectă, ce i-s'a dat institutului anul trecut (*Pro croatica gente*) și cât de neplăcut se simte atins ađi, după-ce Sf. Scaun a dat institutului vechia numire de *illiric*. Națiunea croată e estrem de măhnită din cauza acesta, și o dóre, că Vaticanul ascultând nu într'atâta de diplomația austro-ungară, cât mai mult de protestul micului Muntenegru, a retras numirea *croatica* din brevă.

Amărăciunea poporului croat este așa de mare, încât s'a consolidat în sufletul său *gîndul de a-se rupe de către Roma*. Pentru-ca acesta să nu se întempe, Sf.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Islamul în Europa.

(Fine).

Ca remediu pentru ranele mortale, pe cari Europa ni-le inflige la fie-care pas, voi ne purtați pe dinaintea ochilor strălucitoarele avantaje ale civilizațiunii voștre.

Mare Dumneșu! Suntem noi ore atât de orbi, ca să nu vedem prodigiile progreselor voștre? Dér încă odată, nu este vorba despre valoarea intrinsecă a progreselor voștre? Noi le detestăm, le respingem, fiind-că voi le prezentați ca fructe directe ale unei doctrine, care este negațiunea Dumneșului nostru unic și ruina întregului univers musulman.

Nu e nici o îndoielă, că în Indii, în Africa, în Asia centrală, ne-ați adus mari avantaje materiale, însă, dată fiind grandórea înfinită a Dumneșului Islamului, ar fi posibil ore, ca să putem pardona un singur moment dominațiunea unui D-deu resignit, care vine să proclame căderea

Dumneșului nostru infinit, stăpân atotputernic al universului?

Să sciiți dér voi cuceritori creștini, că nici un calcul, nici o comóră, nici un miracol nu ne va pute nici-odată reconcilia cu dominațiunea voastră impie. Să sciiți, că chiar și vederea drapelului vostru la noi, este o tortură pentru sufletul Islamului, cele mai mari binefaceri ale voștre sunt tot atâtea pângăriri impuse conștiinței noastre și cea mai ardentă aspirație a noastră, nu vă îndoiți, că e de a ajunge ziua fericită, când vom pute șterge ultimele vestigii ale afurisitului vostru imperiu.

De alt-fel, trebuie să vă mărturisim, că ađi noi suntem cei dintăiu, cari vă binecuvîntăm violențele.

Acestea ne-au învățat a ne cunoșce mai bine. Noi scim acum, că noi suntem trei sute de milioane.

O concentrație organizată ne-a lipsit, voi ne-ați învățat necesitatea ei imperioasă. Detestându-vă, v'am studiat în același timp instituțiunile voștre politice, organizațiunile voștre militare, până și ierarchiile voștre religioșe.

Afară de armele noué, pe cari provedința ni-le procură prin propriile voștre mijloce, voi înși-vé a-ți redeșteptat credința nestinsă a eroicilor noștri martiri.

În fața pericolului creștin, noi am uitat certele noastre de secte.

Unitatea islamică se ridică dela un capét al lumei la celălalt și un suflu misterios ne mână spre sfântul nostru destin.

Nu ne amenințați cu armele voștre!

Ce ne împórtă succesele din această lume! Victoria și înfrângerea sunt opera lui Dumneșu.

Datoria noastră e de a muri bine, ér lumea scie de trei-spre-dece secole ale istoriei, cum scim noi să murim.

* * *

Lumea s'a schimbat.

Comunicațiunile rapide și desvolta-rea generală a instrucțiunii, au format la toate popórele noastre o clasă de elită, avidă de învățătură și deja abilă de a conduce. Turcii noștri tineri, Babii noștri, nouéle noastre confraternități, toate sectele noastre, sub forme variate, sunt animați

de același gînd, de aceeași necesitate de a merge.

Spre care țintă?

Póte spre civilizațiunea creștină?

Nici-odată!

Vom repeta de-o miie de ori, că un acord între noi și între concepțiunile voștre religioșe este o imposibilitate. Nu este și nu pôte să fie, decăt o singură cale de reconciliare între noi, acesta este, ca Europa să ne prezente o civilizațiune laică, completamente independentă de ori-ce solidaritate trinitară.

Dér unde să găsești în Europa o asemenea civilizațiune?

Noi vedem pretutindenî grave persoane, cari nu permit nici unuia din suveranii voștri, să-și separe cauza de aceea a bisericelor stabilite.

Regele Angliei este protectorul oficial al credinței creștine.

Impératul rusesc este șeful religioș al ortodoxiei.

Impératul Germaniei, amicul personal al Sultanului, ne arată cu o mână sabie, cu cea-laltă evanghelia.

SCIRILE DILEI.

— 28 Martie v.

Proces de presă contra unui deputat sas. Diarul banffyist „Magyar Szó” vrea să scie, că procuratura reg. din Brașov a intentat un proces de presă în contra deputatului dietal L. Korodi. Acest proces s'ar basa pe nisce articoli, ce au apărut în August și Septembrie anul trecut în „Kronstädter Zeitung”, care ar conține, după părerea subprocurorului, agitațiune contra națiunii maghiare. „M. Szó” mai vré să scie, că acușiunea s'ar îndrepta și contra redactorului responsabil al foiei și a patru colaboratori ai ei. Tribunalul reg. din Brașov să fi cerut deja delatla cameră estradarea lui Korodi. Diarul „Kronst. Ztg.” n'a confirmat până acuma această scire.

Comandantul de corp în inspecție Comandantul corpului XII din Sibiu, F. Z. M. Emil Probst acuma își face inspecția reglementară de primăvară în garnisonnele Transilvaniei. Dilele trecute a fost în Clușiu, ér Sâmbătă, în 12 Aprilie, cu trenul accelerat de după amiazi sosese la Brașov. Inspecția din Brașov va ține 2 zile.

Nou fișpan în Solnoc-Dobâca. Majestatea Sa a dispensat pe fișpanul Br. Bornemisza Carol, la propria cerere de postul de fișpan, acordându-i crucea de cavalier a ordinului Leopold, ér în local lui a primit de fișpan pe Dési Zoltan, fost vice-fișpan al comitatului Mureș-Turda.

In comitatul Torontal a fost numit fișpan contele Bethlen Miklos, fost fișpan al comitatului Hunedórei.

Logodnă. D-l Stefan Doborean, comerciant în Galați, s'a logodit dilele acesteia cu d-na Olga Plopeanu din Brăila. — Sincerile noastre felicitări. — D-l Virgil Boeriu silvicultor reg. la stat, sublocoten. de artil. în res., s'a logodit în Zagreb cu d-șora Agnes Delak.

Pietro Mascagni în Bucuresci. Celebru compozitor Mascagni a sosit Lună sâra în Bucuresci. La sosirea trenului (8 ore 20 m.) o mulțime enormă s'a adunat la gară pentru a face ovațiuni maestrului italian. Membrii coloniei italiene numai cu greutate au putut străbate pe peron, unde o musică italiană a cântat mai multe bucăți așteptând sosirea trenului. Mascagni a sosit acompaniat de soția sa și de artiștii aduși cu sine din Italia. În bufet membrii coloniei italiene i-au oferit un „vermut” de onoare. Eșind de aici studentul în drept Gherghel l'a salutat în numele studenților universitari. Mascagni a fost primit cu ovațiuni în tot parcursul drumului până la hotelul Bulevard, unde ovațiunile s'au repetat. Mascagni mulțu-

mesce emoționat, ér musica italiană cântă „Deșteptă-te Române”.

Un ministru italian despre Unguri. Diarele unghurești aduc scirea, că ministrul Nasi și-a adus aminte în discursul de încheiere a congresului studentesc și de Unguri, prin următoarele cuvinte: „Vă rog să salutați în numele meu pe toți aceia, cari din depărtare și-au trimis dovedile solidarității lor. Cu deosebire însă salut pe acei tineri, cari represintă aici națiunea maghiară. Italia nu va uita nicădată pe Kossuth Lajos, Turr István și Tüköry Lajos, care a murit la 1860 morțe de erou pentru patria noastră. Poporul italian va simți tot-deuna simpatie și recunoscință față cu națiunea maghiară cea mare”.

Jubileul de 200 ani al reg. 51 din Clușiu va începe în ziua de 7 Iulie și festivitățile date pe cea ocaziune vor dura 3 zile. Regimentul va primi de jubileu un nou drapel, pe care îl va sfinți episcopul Majlath.

Nou judecător. D-l Alexandru Ancean, ajutor de judecător în Gherla, a fost înaintat la rangul de judecător și lăsat în același oraș.

Artista violonistă brașovenă Irena de Brennerberg a dat de curând un concert la principesa ereditară de Hohenzollern în Berlin. Prințesa i-a dăruit cu această ocaziune o brățară admirabilă. Dilele trecute d-șora de Brennerberg avu marea onore de a fi invitată a da un concert la împărătesa Germaniei. Majestatea sa distinsă pe artista în chipul cel mai măgulitor.

Un „Ungur” în armata bură. D-l Wimmer Karoly, care se iscălește „soldat bur și patriot maghiar” (bur katoná és magyar hazafi) adresază diarului „E-k” o scrisoare din Lorenzo Marques cu data de 7 Februarie. Din această scrisoare vedem, că Wimmer servește în armata generalului Botha și că în zilele de 5 și 6 Februarie a luat parte la o luptă (Spitzkopp, nu departe de Lyndenburg), în care au bătut pe Englesi. „Te prinde mila — continuă Wimmer — când te uii la acești Englesi miserabili. Care e urduros, care guturaios, care e cu diarhee, dér cei mai mulți sunt riuși. Nu că este rii adevărată, dér sémănă cu rii tare și se scarpină, sërării, de toți se fac sânge. Bóla acesta e lipiciosă și generalul, după-ce i-a desarmat pe prizonierii, i-a alungat afară din tabără”. Wimmer descrie apoi pe soldații bură. „Aceștia sunt nisce simpli civili, dér răbdători și viteji. Sunt îmbrăcați ca meseriași pe la noi. Au puși cu repetiție și revolvere. În fie-care din se recrutază câte 2—3 soldați, în unele zile câte 20—30. Munițiuni avem în belșug. Comanda noastră a luat mai alaltăeri

dela Englesi un transport cu 12.000 porții conserve, 236 corturi, 200.000 cartușe etc. Burii au mai bine de 50 tunuri bine ascunse. Eu am fost trimis în Lorenzo Marques cu o scrisoare. Aici au Burii agentură secretă comercială și militară. Augustin Lóhr, mare comerciant german, îi represintă pe Burii. Sunt găzduit la casă particulară și cele doué fete ale comerciantului Ana și Agnes m'au primit cu cea mai mare bunăvoință”.

Epidemie între rimători. În Clușiu s'a constatat epidemie între rimători, din care cauză capitanul orașului a luat măsurile necesare prescise de regulamentul ministerului agriculturii.

Mare-duce și gendarm. Din Darmstadt se anunță: În Lunia Pascilor (catholic) marele duce Ernst Ludovic a făcut o excursiune cu bicicleta spre Eberstadt. În societatea lui se afla prințul prusian Henric și nevasta acestuia. Drumul fiind cam noroios, marele duce și oșteții lui se abătuseră pe drumul pietonilor. De-odată apare gendarmul, care provocă pe duce să stea și să se dea jos de pe bicicletă. Marele duce urmă cu supunere poroncei, și gendarmul îl întreabă: „Cine ești d-ta?” — „Marele duce de Hessa”, dérca pe cei ce vin după mine să nu-i mai faci a-se da jos de pe bicicletă, étă îți spun, că ei sunt prințul Henric al Prusiei și nevasta sa.” Gendarmul salută: — „Alteță regală! Legea e lege” apoi își scose carnetul și însemnă numele prințului. Cronica nu spune însă, decât marele duce a plătit pedepsa de 7 mărci cu care se obicinuesce a-se pedepsi astfel de contravențiuni.

Rectificare. În răspunsul d-lui I. Scurtu publicat în nr. 65 al „Gazetei” s'au strecurat trei erori de tipar. Pe pag. 2, colóna 2, alineatul 2, șirul 10 s'a tipărit „popóre” în loc de *popórele*; alineatul 6, șir 1 „altfel” în loc de *astfel* și alineatul 7, șir 8 „a judeca discuțiunilor” în loc de a judeca *discuțiunile*.

2 Un medicament pentru popor. Prin așa numitul *spirit de vin* (Franzbrandwein) și *sarea de vin* al lui Moll, pacienților li-se oferă un mijloc vindecător sigur și ieftin contra maladiilor de reumă apoi la răni și umflături. Pr țul unei sticle dimpreună cu îndrumarea necesară e de coróna 1-90. Se trimite d-lui prin rambursă postală de farmacistul și liferantul curții e. și reg. A. Moll, Viena 1 Tuchlauben 9. În farmaciile din provincie și în drogerii s'e se cëră hotărât preparatul A. Moll, care e provédut cu marca de contravenție și cu subscrierea.

Cine este Riria?

S'a făcut mult svon în jurul publicației scrierei intitulată „Ultima rază din viața lui Riminescu”, publicată sub pseudonimul Riria în „Arhiva” din Iași și în alte reviste și diare din Bucuresci, citită în conferință publică la Iași de un artist al teatrului de acolo, d. Dragomir, și anunțată pentru o reprezentație dialogată la Bucuresci.

Dér... cine este Riria? În această privință cel dintâi, care dă un răspuns, este d. Iosif Vulcan, membru al Academiei Române, prin revista sa „Familia” din Oradea-mare.

D-l Vulcan, mergând la Bucuresci cu ocazia sesiunei academice, s'a interesat și a aflat că „sub numele Riria se ascunde o damă din Societatea ieșană. Numele ei adevărat este Coralia Gatoschi n. Biberi; familia Biberi este originară din Hotinul Basarabiei, care s'a strămutat la Bacău. Sora ei este d-na Profira Șendre, soția fostului profesor universitar din Iași și Bucuresci Alexandru Șendre; frate-său, căpitanul Nicolae Biberi, mort în 1898.

„D-na Coralia Gatoschi a studiat în pensionatul din Iași, dér și a completat studiile prin lecturi foarte întinse. A scris din copilărie ei, dela vârsta de 11 ani, dér n'a publicat nimic până acuma. D-l A. D. Xenopol, aflând din spusele sale, că cunoscuse la Repedea pe Eminescu în anul 1886, când celebrul poet scrisese pe albumul ei sub o podobă de flori uscate, pregătite dinainte, frumoasă sa poezie „La stéua care a răsărit”, a rugat-o mult să scie nisce amintiri asupra convorbirilor avute d-nia ei cu Eminescu; d-na Gatoschi se hotărî după multă stăruință să pună pe hârtie acele amintiri sub formă de scrisori către prietena ei.”

D-l Iosif Vulcan adaugă:

D-na Gatoschi este în vârstă de 32 ani. Este mama a patru copii, soția d-lui Vasile Gatoschi, mare proprietar de lângă Iași.

NOU ABONAMENT
LA

„GAZETA TRANSILVANIEI”.

Cu 1 Aprilie st. v. 1902

se deschide nou abonament, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 coróna, pe șese luni 12 coróna, pe trei luni 6 coróna, pe o lună 2 coróna.

Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șese luni 20 franci, pe trei luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se poate face mai ușor prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Denuț despre stórcerea de sânge pentru scopuri rituale.

Cetim în „D. Z.” dela 8 Aprilie:

Afacerea celor 2 servitóre, Theresa Iedlicka și Augusta Hruska s'a terminat de-ocamdată prin aceea, că fetele au fost internate într-o mănăstire din Viena. Fetele au fost supuse erii din nou unui interogatoriu.

„D. Z.” continua:

Primim următoarea adresă: Vă rog, pe baza §-lui 19 a legii de presă, să dați loc următoarei rectificării oficiale: „Nu este esact, că cele 2 servitóre, Theresa Iedlicka și Augusta Hruska la ordinul procurorului ar fi fost arestate; adevărul este, că amândoué fetele neputându-se găsi în locuința lor, au fost căutate și găsite în locuința d-lui Hans Schwer, redactor la „D. V.”, de unde au fost duse la judecătorul de instrucție. Spre a fi supuse interogatorului, ér după acesta și după vizitarea medicală au fost liberate. Viena, 7 Aprilie (ss) Kleeborn, procuror.”

ULTIME SCIRI.

Viena, 9 Aprilie. În ședința de adă a „Reichsrath”-ului, pangermanii au provocat mare scandal din cauză, că președintele a dispus votarea asupra poziției din budget menită pentru înființarea unei școle industriale *cehice* în Budweiss. *Schönerianii* au împiedecat votarea, însценând șgomot urias. Ei cósörer saltând băncilor și isbiră cu ele în bănci, unii bat cu bastónele, s'aud fluerături etc. Partidul popular german sprijinesce pe Germanii radicali. Perger, Iro și Hertzog asaltéză tribuna președintelui, unul din secretari e împins la o parte și dat jos de pe tribună Iro smulge clopoțelul din mâna președintelui și-l scutură până-când limba clopoțelului cade la picioarele președintelui. Președintele ridică ședința pe-o jumătate de oră.

Petersburg, 9 Aprilie. După „Novosti”, decât turburările în Balcani vor continua, Rusia și Austro-Ungaria vor trebui să facă o demonstrație militară.

Constantinopol, 9 Aprilie. În cercurile normative de aici situația în Macedonia nu inspiră îngrijiri seriose.

Roma, 9 Aprilie. „Tribuna” declară din nou, că Italia n'are de gând a trimite o expediție în Tripolitania.

Proprietar: Dr. Aurel Muresianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

profund, pe moralistul cuceritor, caracterul incomparabil, țtipul cel mai desăvârșit și cel mai estra-ordinar față cu toți profetii voștri cei mai mari.

Pentru-ce lăsați să vină preoții voștri orbi să-l insulte în public, până la popórele noastre înflăcărâte de credință, vecinic gata a-se sacrifica pentru gloria misiunii sale.

Noi scim, că spiritele strímte, înjugate la prejudeciile seculare, cred a-și salva sufletul tulburând lumea prin absurdele lor certe de cuvinte. [Să le lăsăm în iluziunile lor de beatitudine. Noi nu vorbim aici decât acelor inteligențe, cari vor să vadă și cari ne pot asculta.

Deci elita Europei luminate, voué miniștrilor, savanților, vedătorilor viitorului, voué tuturor soldaților sfinte! Căuse a progresului, voué vă adresăm ultima presiune a dorințelor popórelor noastre.

Trei sute de milioane de ómenii, uniți prin aceeași legătură, sunt conduși prin degetul providinței spre aceeași țintă. Țintă sublimă, civilizațiune largă, neutră, laică, universală, așa cum ne poruncese

Dumneșeul nostru și cum vi-o cere pacea lumii.

Nu noi vom fi aceia, cari vă vom arăta puterea mijlocelor voștre și date-riile consciinței voștre. Gândiți-vé un moment la sfășierile fără șfirșit, la abominațiuniile fără nume, cari de secole umplu cu lacrimi cele mai frumoșe părți ale globului, și spuneți-ne, decât n'ar fi o crimă a lăsa să se prepare o nouă urmare a calamităților și a destrucțiunii, a lăsa să se sguđuie întréga umanitate?

Orí care ar fi răspunsul vostru, sórta noastră este pecetluită de acuma prin aceste două hotăriri ale ceriului:

Cult sincer al întregului progres științific din lume, morțe fericită în adorațiunea Dumneșeului nostru unic, clement și misericordios.

(Vorbele sunt scrise la aparență de un Musulman, ele representă însă principii iudovesci și francmasonice. Tr.)

Trad. de Onița.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:
(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga și lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandație.)

Scriseri economice.

Manual complet de agricultură rațională, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară de la F. r. str. și la Seminarul Nifon Metropolitan din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I **Agrologia**, s. Agriculture generală. 34 c. de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 corone.

Vol. II **Fitotehnia**, s. cultura specială a plantelor, 38 c. de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiată de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1899. Costă 8 corone.

Vol. III **Zootehnia**, s. Cultura generală și specială a vitelor cornute, din preună cu lăunța și lăptăria, 49 c. de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 corone.

Vol. IV **Economia Rurală**, s. organizația și administrarea moșiilor mari și mici. Costă 8 corone.

Cartea d. lui prof. Maior se deosebește esențial de lucrările de acest fel apărute până acum în limba și literatura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratează toate chestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din toate țările locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicii agricole moderne. Ea ia serioasă concurență cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, franceză, etc.

Economia pentru școlile populare compusă de Teodor Roșiu, învățător la școala principală română din Lepusul-Unguresc. Edițiunea a doua. Prețul 60 b. pl. 5 b. porto.

Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarck, cu un studiu asupra lui Lamarck de Panait Iosin. Prețul 60 b. pl. 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărac în țară săracă“. Editura. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Cărți pentru comercianți și funcționarii de bancă:

Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă, de I. C. Panfu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagina I-V II + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panfu. Conține modele de circulare, scrisori de informații, recomandări și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiuni și expediții; cestiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panfu. Această broșură conține: afacerile de credit cambial și afacerile de bancă. Prețul broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

Procent, Promil, Interese și Terorizii curente de I. C. Panfu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într-un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panfu. Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

„Cuvântări bisericesti de Masillon“ traduse din originalul francez de Ioan Genț protoșop gr.-cat. român al diecezei de Oradea-n.-a. — D. j. a. 1898 a. ruse în Oradea mare cart. a cu titlu de mai sus, care cuprinde 17 predicți de ale vestitului orator ecleziastic francez. Predicile sunt împărțite de traducător după anul bisericesc răsăriten. și fiecare este pusă la acea Duminecă sau sâmbătă, cu o c. evanghelie se potrivește perfect. — Un volum elegant de peste 400 pagini în 8^o cu portretul lui Masillon. Traducător se distinge printr-un limbaj ale. Prețul 5 corone (6 Lei 5⁰) plus 30 bani porto. Se află de vânzare la Tipografia A. Mureșianu, Brașov.

Nr. 2834—1902.

PUBLICAȚIUNE.

referitoare la încasarea dării de câni pe anul 1902.

Se aduce la cunoștința generală, că darea de câni pe a 1902 este prescrisă.

Tot de odată se aduce prin acesta la cunoștința generală, că valoarea marcelor de câni ce sunt astăzi în us, provădute cu Nr. a. 1901, la 1 Maiu a. c. încetă și că în urmarea acesta câni care nu vor fi provăduți cu mărcile valabile ale a. 1902 începând dela 3 Maiu încolo vor fi prinși de hinghieriu orașului.

Marcele de câni cele noue se pot scote dela casa perceptoratului orașenesc. Darea de câni se plătesce pentru fie-care câne care este mai bătrân de 3 luni și se numără de odată pe anul întreg atunci când se scote marca după următoarea taxare socotită pe un an:

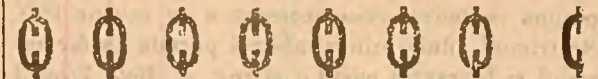
- a) pentru câni de lux 16 cor.
- b) pentru câni de vânat decât posesorul are cartă de vânat, 2 cor.
- c) pentru fie-care câne menit să păzescă casa și ținut în spațiu în chis 2 corone.

Se observă însă, că în intravilanul orașului se plătesce pentru un câne de curte 2 corone, ță în extravilanul orașului pentru câte 2 câni de curte, sau pentru 2 câni de turmă în fine pentru 3 câni de turmă afători la pășunea de pădure se plătesce câte 2 corone dare.

Streinii călători cari cercetază Brașovul și petrec aici mai mult de 8 zile, au să plătescă pentru fie-care câne cel posed 2 corone: plata este a se face înainte la perceptoratul orașenesc.

Până atunci, până când nu și'a plătit taxa, are să-l provadă cu botniță și să-l ducă cu sine legat de sfioră.

Brașov, in 9 Aprilie 1902.
1—2 486. Perceptoratul orașenesc.



Se caută pentru România:

1) **Trei pădurari supremi** (Brigadri) de pădure cu salariul următor:

600 Lei anual, locuință, vacă cu lapte, cal de călărie, 12 heltr grâu, 12 heltr porumb, un porc de trei luni, anual și lemne de foc.

Amatori care doresc a ocupa aceste posturi, trebuie să dovedescă cu atestate în regulă, că sunt absolvenții unei școle de pădurări, sau au o practică îndelungată în serviciul pădurilor. Se se pricepă la cultivarea și plantarea lemnului, atât la acele resinose, cât și la cele frunzoase, primirea în serviciu hotărește, decât amatorii vor ave atestate bune și vor dovedi, că au avut și au o purtare morală și exemplară. Se cere ca amatorii să fie Români, sau cel puțin să cunoscă limba română atât în scris, cât și verbal.

2) **Un pescar**, care cunoște cultivarea păstrăvilor din iere, în pescărie sistematică, ceea ce trebuie să dovedescă tot prin acte, să fie Român, sau cel puțin să cunoscă limba română atât în scris, cât și verbal.

Cu salariul de 60 Lei lunar locuință, 7 heltr. grâu, 7 heltr. porumb, anual și lemne de foc.

Amatorii la aceste posturi vor adresa atestatele la redacțiunea acestui diar, sub literile „R. N.“ Brașov Piața Mare Nr. 30.

2—3 (479).

Cursul la bursa din Viena.

Din 9 Aprilie n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	120.—
Renta de corone ung. 4%	97.50
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.25
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100.60
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	120.25
Bonuri rurale ungare 4%	97.25
Bonuri rurale croate-slavone	97.—
Impr. ung. cu premii	200.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	162.15
Renta de argint austr.	101.55
Renta de hârtie austr.	101.35
Renta de aur austr.	120.75
Losuri din 1860.	152.10
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.—
Acții de-ale Băncei ung. de credit	685.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	672.50
Napoleonori	19.06
Mărci imperiale germane	117.37 1/2
London vista	240.10
Paris vista	95.45
Rente de corone austr. 4%	99.35
Note italiene	93.35

Cursul pieței Brașov.

Din 10 Aprilie n. 1902.

Banenota rom. Cump.	18.98	Vend.	19.02
Argint român.	18.40	„	18.44
Napoleonori.	19.—	„	19.10
Galbeni	11.30	„	11.40
Ruble Rusesce	126.—	„	127.—
Mărci germane	58.50	„	—
Lire turoesce	10.72	„	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.—	„	101.—

In piata Prundului nr. 5, colț este un local de boită de închiriat.

Tot acolo aceeaș casă, constatătoare din 3 bolte, 5 odăi, 2 bucătării, grajd, grădină, vis-à-vis de biserica sf. Nicolae, pozițiune foarte frumoasă, față soarelui; precum și un loc de zidit nr. top. 10765, 10766, în drumul Gărei, vis-à-vis de Magazinele „Albinei“ în mărime de 3400 metri □

Amândouă aceste imobile sunt de vânzare

A se adresa la proprietar, în Piața Prundului nr. 5. 2—4

In Scheiță, Strada Prundului nr. 47 sunt de închiriat:

in etagiul I, 6 odăi, 2 bucătării, 2 cămăruțe, 2 poduri, 2 șopuri do lemne, 2 pinițe și grădină mare pentru preumblare.

Aceste se pot închiria la două partide, sau le una.

Informații la proprietarul caseilor Strada Prundului nr. 47.

1—3 (483) Dumitru I. Pascu.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Tergul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a pute eșecuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

<p>IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINT ȘI COLORI</p> <p>CĂRȚI DE ȘTIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE</p> <p>STATUTE.</p> <p>FOI PERIODICE.</p> <p>BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.</p> <p>PROGRAME ELEGANTE.</p> <p>BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNTĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI IN COLORI.</p> <p>ANUNȚURI.</p>	<p>REGISTRE ȘI IMPRIMATE pentru toate speciile de servicii</p> <p>BILANȚURI.</p> <p>Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori.</p> <p>Coverle, in toată mărimea.</p> <p>TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.</p> <p>PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE</p> <p>BILETE DE INMORMENTARI.</p>
---	--

Comandele eventuale se primesc în biroul tipografiei, Brașov Tergul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

A V I S.

Prenumerățiunile la Gazeta Transilvaniei se pot face și reînnoiri și când dela 1-ma și 15 a fă-carei luni.

Domnii abonați să binevoiască a arăta în deosebi, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa așurită și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans“.